

BOLETIN  
DE LA  
REAL ACADEMIA HISPANO-AMERICANA  
DE  
CIENCIAS Y ARTES



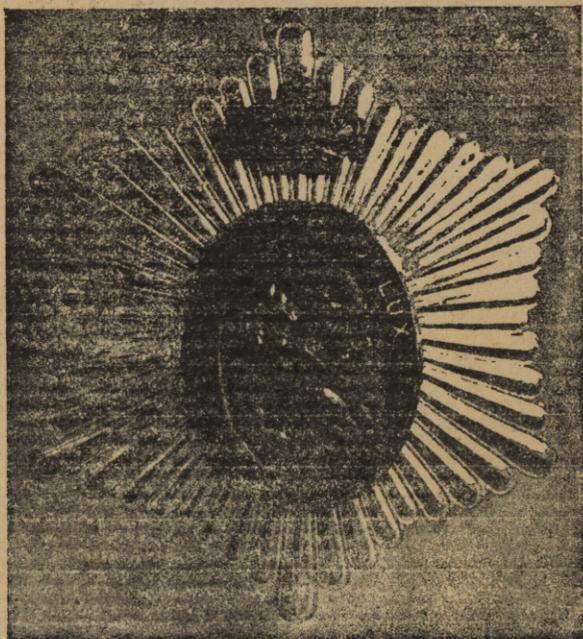
Tercera Época.            :-:            Número 23.

CÁDIZ

TIP.-LIT. RODRÍGUEZ DE SILVA  
Columela, núm. 2  
1925.

# BUSTAMANTE Y ROMERO

ANTIGUA CASA MOLINA.—FUNDADA EN 1810.



Condecoraciones Españolas y Extranjeras.

Unica Casa que expende las insignias de la  
*Real Academia Hispano-Americana de Ciencias y Artes.*  
CADIZ (España).--Exportación a todos los paises.

---

## Pedro Domecq y .C<sup>a</sup>

CASA FUNDADA EN 1730

VINOS DE JEREZ Y COÑAC

Gran Vino estilo Champagne.

Jerez de la Frontera (España).



Fachada del edificio en que está instalada la Academia Hispano-Americana



# REAL ACADEMIA

## Hispano-Americana de Ciencias y Artes

BOLETÍN

---

---

Tercera Época

CÁDIZ 1925

Núm. 23

---

---

ESTE BOLETÍN SE REMITIRÁ GRATIS A TODOS LOS ACADÉMICOS RESIDENTES FUERA DE CÁDIZ, SIEMPRE QUE ENVÍEN LOS CORRESPONDIENTES SELLOS O ESTAMPILLAS DE CORREOS PARA EL FRANQUEO CERTIFICADO.

---

### SECCIÓN OFICIAL

#### RESUMEN DE LO TRATADO EN LAS JUNTAS

ORDINARIA DEL 3 DE OCTUBRE DE 1925.

Asisten los Sres. D. José M. Pemán, D. Sebastián Ayala, General Cebrián, Dr. Pineda, Coronel G. Caminero, Téllez Ducoín, Martínez Cano y Fernández Repeto.

Se excusan D. José Gálvez y D. Augusto Millán.

Preside el Director Sr. Quintero y actúa como Secretario el señor Martínez Cano. Se aprueban las actas de las juntas de 3 de Agosto y 9 de Septiembre.

Se da cuenta de las comunicaciones y correspondencia recibidas y entre ellas de la carta del Excmo. Sr. Presidente de la República de Colombia, aceptando la proposición de la Academia, referente a la erección en Cádiz de un pequeño monumento, costado por Colombia, en memoria del sabio gaditano José Celestino Mutis. Se acordó constara en acta la satisfacción y agradecimiento de la Corporación por este acto de deferencia y se facultó al Sr. Director para la designación de una Comisión ejecutiva para resolver todo lo necesario al efecto.

El Sr. Director propuso para dicha Comisión a los Sres. Peman,

como Vicedirector de la Academia, Ayala como Secretario, un Catedrático de la Facultad de Medicina de Cádiz, designado por el Decano, un Teniente de Alcalde, designado por el Ayuntamiento, D. Ecequiel Arroyave, estudiante colombiano de Medicina, en representación de los estudiantes de Cadiz y Colombia, y D. Metodio Quintanar.

El Sr. Director dió lectura a una carta del Presidente de la Sección de Méjico Sr. Quijano enviando un interesante trabajo del académico D. Manuel García, sobre la Academia de *San Carlos de Méjico*, fundada por Carlos III, acordándose se publique en el BOLETÍN, por su especial interés para la Historia, del arte hispano-mejicano.

Tratóse después de la Fiesta de la Raza y no teniendo noticia ninguno de los presentes de que por parte del Ayuntamiento o de la Diputación se celebrara ningún acto público, se acordó invitar a las primeras Autoridades y Cónsules americanos, a un lunch que se celebraría en el Hotel de Francia después de la recepción Académica del señor Cónsul del Uruguay D. Carlos M. de Vallejo.

Fué aprobada la propuesta para la Comisión de propaganda en Barcelona, hecha por el correspondiente designado al efecto Sr. Puig y Jofre y de la que queda como Presidente el Dr. D. Eduardo Pérez Agudo.

Se da lectura a una comunicación del Sr. Millán participando su marcha a Chile. El Director manifiesta su sentimiento por verse la Academia privada de la cooperación de tan ilustre compañero y se acuerda quede según reglamento en situación de supernumerario.

#### Propuestas de académicos:

Para académico de número a D. Juan M. Alcaraz y Tornel Toris, Cónsul de la república de Méjico en Cádiz.

Para correspondientes a los Sres. D. Mariano Martí y D. Enrique Fernández Repeto, que pasan a informe de la Comisión de propaganda de Barcelona.

#### Nombramientos:

Para académicos de Mérito: Excmo. Sr. D. Salvador Aguirre, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Honduras; Excelentísimo Sr. D. Francisco Soler y Garde, General Inspector Médico de Sanidad, en Barcelona; D. Hilarión Domingo Moreno y Montes de Oca.

Para Académicos de Honor: A D. César Martínez Ponce, Cónsul de la República del Ecuador, en Cádiz, D. Eduardo Pasquín y Reinoso, Comandante de Marina de Cádiz; D. Francisco Jiménez Arnaiz y D. César Elejalde Chopitea.

Para Correspondientes: D. Enrique Nebot, Jefe del Cuerpo de Artillería en Valencia; D. Carlos Bosch Diaz, administrador de la Aduana de Denia; D. Julio Azpuru, Médico-Cirujano en Honduras y don D. Guillermo F. Yonng.

*Relación de libros recibidos para la Biblioteca:*

*Marcas de Fuego de las antiguas Bibliotecas Mexicanas.* — Un volumen.

*Lord Aberdeen: Texas y California: Archivo histórico.*—Un volumen.—México 1925.

*El Doctor Vicente G. Quesada y sus trabajos diplomáticos.*—Un volumen.—México 1925.

*Crítica, Jurídica, Política e Histórica.*—Un volumen.—Buenos Aires 1925.

*El Congreso de Panamá en 1826.*—Un volumen.—Panamá 1925.

*La Universidad Boliviana.*—Un volumen.—Panamá 1925.

*Congreso Panamericano en conmemoración de Bolívar.*—Un volumen.—Panamá 1925.

*Memoria de Instrucción primaria del Ministerio de Instrucción Pública del Uruguay.*—Un volumen.

*Biografía de Autores Andaluces.*—Dos volúmenes.—Cuba 1925.

*Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía 1825-1925.*—México.—Un volumen.

*Ecos de la Patria: Exposiciones y Ferias.*—Un volumen.—San Salvador 1925.

*Inventario del Archivo general de Indias y Audiencia de Santa Fe.*—Un volumen.—Madrid 1924.

*Cristóbal Colón ¿Genovés?.*—Un volumen.—Madrid 1925.

*España ante el Hemisferio de Occidente: América del Norte y Central.*—Un volumen.—Bilbao 1924.

*Recuerdos de la campaña: El vivir del Soldado.*—Un volumen.—Jerez de la Frontera 1925.

*Historia sumaria de la ciudad de México.*—Un volumen.—México 1925.

*La Fundación de México 1325-1925*—Un volumen.—México 1925.

JUNTA ORDINARIA DE 7 DE NOVIEMBRE  
DE 1925 Y EXTRAORDINARIA PARA ELECCION DE UN ACADEMICO DE NUMERO :

Asisten los Sres.: D. José M.<sup>a</sup> Pemán, General Cebrián, Dr. Pineda, Fr. Adriano Suárez, D. Antonio Marfín Torrente, D. Antonio

Martínez Cano, D. Sebastián Ayala, D. Joaquín Repeto, D. Metodio Quintanar, D. Juan García G. Caminero y D. Carlos M. de Vallejo. Preside el Director D. Pelayo Quintero y se excusan el Dr. Ramos Boix y el Sr. Gálvez.

Aprobada el acta de la Junta anterior se dió cuenta de la correspondencia recibida y entre ella se dió lectura a una comunicación de D.<sup>a</sup> Concepción Rodulfo de Rivero participando la actitud noble y gallarda adoptada por Núñez Gallardo correspondiente en Guantánamo, al contestar en forma enérgica en favor de España a las frases calumniosas pronunciadas por un separatista catalán en un acto público con ocasión de conmemorarse el Grito de Yara.

La Academia acordó haber visto con satisfacción esta muestra de afecto y justicia y el que se oficiara a dicho señor agradeciéndole su actitud.

El Sr. Director dijo que esperándose pronto la visita a Cádiz del General Primo de Rivera, Académico supernumerario y no siendo posible celebrar ningún acto en su honor, por la falta material de tiempo de que dicho señor había de disponer durante su rápida permanencia en Cádiz, creía que todos los académicos debían acudir a esperarlo y solicitar una audiencia para saludarle y hablar de asuntos hispano-americanos.

Así se acordó por unanimidad.

Se proponen para académicos de número: Excmo. Sr. D. Jorge Fernández de Heredia, General Gobernador Militar de Cádiz, y a don Rafael Barris, historiador.

Se nombra académico de mérito al Excmo. Sr. D. José Salas Doctor en Medicina y Gobernador Civil de Cádiz y se acuerda el que una Comisión pase a su residencia para hacerle entrega de los distintivos.

Se acuerda nombrar Correspondiente en Madrid al académico numerario electo D. José Martínez Ayala, por haber trasladado su vecindad a dicha capital.

Se nombran correspondientes a los propuestos en la Junta anterior Sres. D. Luis Fleta Remón, D. Enrique Fernández Repeto, don Mariano Martí Ventosa, D. Otto Hc. Bernhard, D. Rafael Palma y Velázquez D. Roberto Meyer y es propuesto D. Emilio Rodríguez Tarduchi.

Se dió cuenta de los siguientes libros recibidos:

*Narraciones*, por Rafael Calzada.

*Katara, recordós de Hana-Hiva*, del mismo autor.

*La obra de Agustín Murua*, por la Asociación de la Prensa de Barcelona.

*Casos comprobados con Neo-Trepol*, por Jose M.<sup>a</sup> Peyri.

*Radiunterapia Nevica*, por José M.<sup>a</sup> Peyri.

*Las Dermatosis y Las relaciones Eudocrinas*, por José M.<sup>a</sup> Peyri.

*La Torre de Timón*, por José A. Ramos Sucre.

*El Dardo en la Herida*, por Edmundo Van der Biest.

*Nuestra Señora del Rosario*, por Hipólito Sancho.

*Pedagogía afectiva, Frenvcomios Españoles, Parálisis del Facial, Trofo-Neurosis Facial*, por el Dr. Jose Salas y Vaca.

*Anuario Estadístico de España, correspondiente a 1923-24.*

*De Regreso (Poema)*, por Federico Lafuente

*La Patria de Colón*, por Rafael Calzada.

Acto seguido se celebra Junta extraordinaria para la elección de académico de número de D. Juan M. Alcaraz y Tornel, que lo fué por unanimidad.

ORDINARIA DE 2 DE DICIEMBRE  
DE 1925 Y EXTRAORDINARIA PA-  
RA ELECCION DE ACADEMI-  
COS DE NUMERO: : : : :

Asisten los Sres. Ortiz y San Pelayo, Vallejo, Reina, Pemán, Cebrián, Téllez Ducoin, Adriano Suárez, Ayala, Pineda y Virth que actúa como Secretario, presidiendo el Director Sr. Quintero Atauri.

Aprobadas las actas de las Juntas ordinaria y extraordinaria celebradas el 7 de Noviembre, el Director saluda en nombre de la Academia al Sr. Ortíz y San Pelayo, de la sección de Buenos Aires, agraciado recientemente por S. M. con la Gran Cruz de Isabel la Católica, por cuya merecida distinción le felicita; dice saluda no solamente al compañero sino al Presidente de la Asociación Patriótica de Buenos Aires, al cual ruega que haga llegar a conocimiento de tan benemérita Asociación el agrado con que la Academia ve el intenso trabajo de aproximación hispano-americana que viene realizando, al dar a conocer a España como es, no como sus enemigos quisieran que fuera. Le pidió también que en la primera Directiva que presidiera rogara a sus compañeros, que la Academia fuera considerada como una asociación mas de las por ella representada, y con la que podían contar para el logro de nuestros propósitos de mutuo conocimiento.

El Sr. San Pelayo después de agradecer dichas manifestaciones, dió cuenta de los trabajos realizados para la organización de la Sección y manifestó que como presidente de la Patriótica Española tenía facultades para admitir a la Academia en dicha asociación, ofreciendo a su llegada a Buenos Aires ocuparse de dar forma a los deseos manifestados.

Se pasó enseguida a dar cuenta de la correspondencia recibida, entre ella de diversas cartas y comunicaciones de la Sección de México, hablando de la Fiesta de la Raza, por ella organizada, y de una serie de conferencias que han comenzado a dar los señores académicos, sobre diversos puntos de arte y ciencia y que han obtenido gran éxito.

Se acuerda que conste en acta la satisfacción de la Academia por la labor desarrollada por la Sección de México y que el Sr. Director felicite por ello al Presidente Sr. Quijano.

Se dá lectura a una carta del Sr. Secretario de la Comisión de Barcelona referente al Sr. Balet Crous que figura como correspondiente, acordándose por unanimidad sea dado de baja y que así se le comunique.

El Director hizo presente que en la visita que una comisión de la Academia hizo al Sr. Primo de Rivera a su paso por Cádiz, se le pidió que esta fuera reorganizada en forma semejante a las Academias Provinciales de Bellas Artes, y habiéndose manifestado el Sr. Primo de Rivera dispuesto favorablemente, dice cree conveniente designar una Comisión para presentar al Gobierno un proyecto de reorganización que de ser aprobado pudiera convertirse en Real Decreto y el cual sería presentado al Sr. Presidente del Gobierno por una comisión de compañeros. Así se acuerda, designándose a los Sres. Quintero, Vallejo y Ayala para la redacción de dicho proyecto.

El Sr. Director dió cuenta de haber obtenido el beneplácito de S. A. la Infanta Isabel para ser puesta como Académico Protector y en consecuencia es nombrada por aclamación, acordándose le sea regalada la placa de oro costada por suscripción entre los Académicos y que tanto ésta como el Título le fueran entregados por una comisión designada por el Sr. Director.

Fray Adriano Suárez presenta un proyecto de fiestas hispano americanas, en Cádiz, con ocasión de la Exposición de Sevilla, acordándose fuera tomado en consideración y se estudiara oportunamente.

Se nombran Académicos:



12 de Octubre de 1925.—Recepción de D. Carlos María de Vallejo



De Mérito: D. Aarón Sáenz Garzo, D. José Manuel Puig Casauzome y D. Juan Pedro Criado Domínguez.

Correspondientes: D. Alfonso Cornejo y Canalizo D. Oscar Obregón y Gómez, D. Victoriano Salado Álvarez y D. Enrique de Oria y Seuties.

Acto seguido se pasó a celebrar Junta extraordinaria para la elección de Académicos de número, siendo votados por unanimidad los Sres. D. Jorge Fernández Heredia, Gobernador Militar de Cádiz, y D. Rafael Barris, historiador.

## AGASAJO A LAS PRIMERAS AUTORIDADES Y CÓNSULES AMERICANOS : : : :

Terminada la recepción académica celebrada el día 12 de Octubre para dar posesión de su plaza de Académico de número al señor don Carlos M. de Vallejo, el Sr. Director invitó a los Sres. Cónsules americanos y primeras autoridades de Cádiz a tomar el té y brindar por la unión hispano-americana, en el Hotel de Francia, sentándose a la mesa los Sres. Gobernador Militar y Civil, el Sr. Presidente de la Audiencia, el Alcalde de Cádiz, Cónsules y Académicos.

En nombre de la Real Academia Hispano Americana habló el señor D. Sebastián Ayala.

Ofrece el homenaje y agradece la presencia en este acto de tan valiosa representación de las Repúblicas mencionadas y de las Autoridades que tan dignamente coadyuvan en tal día a solemnizar la fiesta de la Raza.

Recuerda los actos que en fecha tan señalada y en años anteriores ha realizado la Academia, siendo ésta, que se creó en Cádiz, la que con su labor llegó a conseguir que la festividad de hoy se celebre en todos los pueblos en que se habla el idioma español.

La fiesta de la Raza—dice— no necesita solemnidad, porque la tiene en sí y porque con ella solemnizamos hoy el amor hacia nuestras Repúblicas hermanas, cuya aproximación es cada día mayor.

Se extiende en otras consideraciones, teniendo frases muy elocuentes.

Habla de nuestras operaciones en Marruecos, que no llevan otra finalidad que la de imponer civilización, cuyo ideal fué el mismo que guió sus acciones guerreras en otros tiempos, no existiendo el deseo de conquistas.

Tiene frases patrióticas en honor de nuestro ejército de mar y tierra, hermanos siempre, ahora más que nunca demostrado.

Esperemos de estos—dice— que lleguen a completar su obra, que resplandecerá en la grandeza de España.

Propone que se dirijan tres telegramas, uno a S. M. el Rey, augusto Presidente de la Real Academia Hispano Americana, por la que tanto se interesa para el mayor desarrollo y las mejores relaciones con esas Repúblicas hermanas por las que siente gran amor; otro, al dignísimo caudillo, Académico supernumerario de la Hispano Americana, regenerador de España y heroico representante de los no menos heroicos Ejércitos de tierra y mar, y otro con el saludo más entusiasta al Presidente de una de las Repúblicas, proponiendo sea al de Colombia, que ha demostrado su gran afecto a España, erigiendo un busto en honor del sabio gaditano José Celestino Mutis, demostrando esto que los españoles no se olvidaban de aquellas naciones hermanas, enviándoles hombres de tal saber como el mencionado.

Termina con un saludo a las autoridades y al nuevo Académico Sr. Vallejo, dando vivas a España, al Rey y a Cádiz, que fueron contestados unánimemente.

El Consiliario de la misma Academia y Doctor D. Metodio Quintanar, brindó diciendo que como particular se limitaría a admirar y aplaudir los altos pensamientos y los grandes latidos del patriotismo que acaban de oirse en esta fiesta conmemorativa, pues el silencio es en tales casos el mejor de los homenajes; pero como sacerdote, aunque sin representación especial, levanta su voz por la oportunidad del momento, en que el concierto de voluntades es completo y uniforme, confortando el espíritu en tal modo, que aun el más fustigado por los vientos otoñales de la edad siéntese rejuvenecido al percibir en su frente el soplo de las áuras primaverales de que está impregnado el ambiente ante el triunfo de nuestro Ejército de mar y tierra y las corrientes cada día más acentuadas del intercambio de amor que entre España y sus hijas se verifica, más potente que el del inmenso oleaje del Océano que a ambos mundos abraza.

El momento es solemnísimos—continuó diciendo— por nuestras victorias en el Norte de Africa, con las que no sólo se ha vencido la rebelión, sino que se ha puesto una valla al comunismo perturbador que del brazo del Islam venía amenazando a Europa, triunfo que revela

que nuestro Ejército lleva en el alma los grandes ideales de la raza a que tan elocuente se ha referido nuestro Gobernador Civil, y ante tan digna representación del Gobierno de su Majestad y las autoridades todas de esta gloriosa Ciudad de Cádiz me atrevo a cantar a nuestro invicto Ejército, como he tenido el honor de hacerlo desde la Cátedra sagrada, y a decir de su valeroso caudillo, que alentado de lo alto, ha realizado una hazaña por la que bien merece que se le llame Juan de Austria, porque ha sabido llevar al Ejército cristiano a una gran victoria.

Enaltece, en fin, la figura del Rey, quién a la cabeza de este inmenso movimiento que abarca todos los reinos de habla española, cuyo corazón culmina en la cima de esta gran pirámide que para el porvenir de nuestra raza se construye, no es sólo el Rey de esta nación, siempre grande y gloriosa, sino que mejor que los grandes emperadores de que habla la Historia, merece se le tenga como emperador espiritual de toda la raza hispana.

El Sr. Quintanar fué muy aplaudido y felicitado por tan elocuente discurso.

Acto seguido el General Gobernador Militar D. Jorge Fernández Heredia, dijo que aludido el Ejército y la Marina, Ejércitos perfectamente hermanos, tenía que expresar su gratitud más inmensa por el entusiasmo con que todos los oradores han acogido su actuación en Africa, que realiza con verdadero espíritu militar porque así es su deber.

El Sr. Fernández Heredia fué también muy aplaudido.

Hizo después uso de la palabra el Sr. Gobernador civil, quien pronunció un nuevo y elocuente discurso, comenzando por asociarse a las manifestaciones hechas por los señores antes citados, agradeciéndolas en nombre del Gobierno.

La fé de nuestros antepasados—dice—es la misma que sigue alentando el corazón de nuestros heroicos combatientes, cada uno de los cuáles cuando entra en liza piensa en la Patrona de su pueblo y en el ideal cristiano que aprendió en su hogar y ha constituido siempre el mejor acicate de su esfuerzo y de su arrojo en las batallas.

Dijo que lo mismo nuestra Marina que nuestro Ejército de tierra, merecen todos los homenajes por haber reverdecido los laureles de otras edades, llegando los ecos de sus triunfos a todas las extremidades de la tierra.

Esta fé con que se pelea—agrega—ha constituido una imágen que no da lugar a apreciaciones de dudas entre los españoles. Con un Ejército como el que tenemos tanto de tierra como de mar se va a

todas partes porque demostrado está ya; pero es necesario que a este sacrificio que realiza se una el espiritual de aquellos que estamos lejos del combate, porque así contribuimos a la completa prosperidad de lo que anhelamos para nuestra grandeza nacional.

Sigamos su ejemplo ante la bandera que nos cobija y pensemos en el espíritu y actuación de esos españoles, cuya obra es digna de todo encomio.

Nutridos aplausos acogieron las últimas frases del Sr. Gobernador, que una vez más demostró ser un español entusiasta de su Patria, de su Ejército y de su Marina.

El Alcalde de Cádiz Sr. Blázquez, dijo que 'hablaba en nombre del pueblo, sintiendo gran entusiasmo por la grandeza de los actos realizados y que le llenaba de orgullo esta unión que se patentiza entre España y las Repúblicas sudamericanas.

Desea que estas relaciones continúen, muy principalmente en cuanto se refiere al comercio que trae consigo el intercambio de productos que tanto beneficia a España y a esos pueblos hermanos.

Extiéndese el Sr. Blázquez en otras consideraciones, aludiendo a Cádiz que se beneficiaría con el mayor desarrollo del comercio hispano-americano y termina con un viva a esta ciudad que fué contestado con otros a España, las Repúblicas sudamericanas y Ejército y Marina.

Y finalmente el Académico Sr. General Cebrián leyó un hermoso y patriótico discurso que por su extensión sentimos no poder reproducir y que fué muy aplaudido.

Según acuerdo anterior se cursaron los siguientes telegramas:

Secretario S. M. el Rey.

Ruégole haga llegar a S. M. Rey nuestro augusto Presidente los sentimientos de adhesión y entusiasta felicitación por triunfo de heroico Ejército en Africa que le eleva esta Real Academia Hispano-Americana al celebrar Fiesta Raza en unión Cónsules americanos y todas las autoridades civiles y militares. Saludo Vucencia.

Director: *Pelayo Quintero*.

Madrid.—General Primo de Rivera.

Al celebrar Fiesta de la Raza la Real Academia Hispano-americana en unión Cónsules americanos y todas autoridades civiles y militares acordó enviar a Vucencia entusiasta felicitación y saludo por los triunfos a que ha llevado al heroico ejército de Africa renovando los gloriosos laureles de los grandes caudillos orgullo de nuestra raza.

Director, *Pelayo Quintero*.



D. Carlos María de Vallejo, Cónsul del Uruguay



Bogotá Colombia.—Presidente República.

Real Academia Hispano Americana acordó saludarle especialmente día de Fiesta Raza agradecida donación monumento José Celestino Mutis.

Director, *Quintero*.

**RECEPCIÓN DE ACADÉMICO  
DE NÚMERO DEL SR. D. CAR-  
LOS M.<sup>a</sup> DE VALLEJO, EL 12  
DE OCTUBRE DE 1925 : : :**

A las cuatro de la tarde y bajo la Presidencia del Sr. Gobernador Dr. Salas, del Sr. Alcalde, Gobernador Militar Sr. Fernández Heredia y Director de la Academia.

En el estrado tomaron asiento los académicos D. Antonio Martínez Cano; D. Metodio Quintanar; General de Infantería de Marina don José Cebrián; D. Sebastián Ayala; D. José Gálvez Ruiz; D. Francisco Téllez Ducoin; D. René Wirth; D. Manuel Martín de Mora; Sr. García Pascual; Delegado de la Compañía Trasatlántica D. Manuel de Eizagirre; D. Luciano Bueno y Académico de mérito D. José Montoto; Coronel del Regimiento de Cádiz y Académico Sr. García y Gómez Caminero; D. Juan Manuel Pineda, Catedrático de la Facultad de Medicina; Teniente Coronel del Batallón de San Marcial D. Gaspar Hesse y algunos Jefes y Oficiales del mismo; Presidente y Comisión del Centro Escolar Gaditano; Fr. Gregorio López de Vicuña, de la Comunidad Franciscana; Académico correspondiente; Delegado de la Compañía Trasmediterránea D. Manuel Oliva y otras muchas personas entre los que se encuentran todos los señores cónsules sudamericanos y numerosas damas y bellísimas señoritas que con su presencia dan realce al acto.

El nuevo Académico da lectura a su interesante trabajo del que entresacamos algunos de sus párrafos más notables.

El tema es: *Influencia de la colonización española en la formación de la nacionalización oriental*, el cual lleva como apéndice al tema el de *El indio y el Gaucho como tipos representativos*.

Después de saludar al ilustrado concurso, y dedicar un elocuente recuerdo a su antecesor en el sitial académico D. Jacobo Díaz Escribano, Gobernador Civil de Ciudad Real, entra en materia y dice:

Esta disertación crítica de la historia profana sobre los aborígenes uruguayos, que me propongo desarrollar, en la que el Indio y el Gaucho aparecen como tipos representativos, ha de poner de mani-

fiesto a vuestros ojos el esfuerzo trágico y la heroicidad legendaria de los Conquistadores, que dejaron con su sangre generosa, y con su vida de martirios, los fundamentos de un nuevo continente, cuyos hijos fueron amamantados en el seno de la leona española, tan sublime y generosa como aquella loba simbólica en que se nutriera el fundador de Roma.

Describe a Cristóbal Colón con las palabras de Enrique Rodo:

«Grande en el pensamiento, grande en la acción, grande en la gloria, grande en el infortunio, grande para significar la parte impura que cabe en el alma de los grandes, y grande para sobrellevar en el abandono y en la muerte, la trágica expiación de su grandeza!....»

Describe luego con frase vigorosa y limpio de estilo la existencia peculiar del *Gaucha*, sus juegos infantiles, sus iniciaciones a la vida, sus rebeldías, el compendio de sus ilusiones y venturas en su caballo, sus armas, su poncho y su guitarra.

Habla de su temperamento generoso, de sus coplas peculiares, como la «Vidalita», el «Cielito», el «Estilo» y otros; de sus bailes como el famoso «Pericón», de las célebres «payadas», o coplas de contrapunto, etc., y termina la descripción del *Gaucha* con este inspirado párrafo:

Y este hijo de la campaña, de chambergo blando, de mosquetero, sin penacho de plumas, de chiripá, de blusa negra bordada, de botas de cuero de potro, curtido, de espuela nazarena, por la semejanza que la rodaja tiene con la corona de espina de Cristo, de tirador vistoso, enriquecido por monedas de platas y por onzas de oro, jinete como ninguno, se va alejando empobrecido, desorientado ante la implantación civilizadora. Merced al cruzamiento nuevo con las inmigraciones que están poblando nuestros campos fecundos, la figura de este *gaucha*, que contribuyó con su sangre y su heroísmo sin límites a la formación de la Patria, desaparece a su vez, como la del indio, dejándonos tan sólo el perfume y el encanto lírico de su leyenda, camino de la inmortalidad!...

El Sr. Vallejo fué muy aplaudido y felicitado.

Le contestó D. Joaquín Fernández Repeto, el cual estudia la personalidad literaria del nuevo académico, publicista, poeta y periodista, quien supo aunar sus condiciones relevantes de escritor con las del diplomático, desempeñando el consulado de su país en varias capitales de Europa y América.

Hace una ojeada rápida por la obra del poeta y la liga con el ambiente cultural del Uruguay citando a sus más esclarecidos ingenios, sobre todos los cuales destaca la figura del ilustre Juan Zorrilla San Martín.

El Sr. Repeto es también felicitado por su notable trabajo.

El Gobernador civil Sr. Salas Vaca, que presidía el acto, hizo uso de la palabra en los siguientes términos:

A la Real Academia Hispano Americana.

Señores Académicos:

Si la realidad de la vida presenta a veces la actividad de un sueño, en este caso se encuentra el espíritu de nuestro accidental Presidente cuando al pasar de los días, y a través del recuerdo que en fantasías líricas convivía con vuestros tradicionales prestigios, hoy los veo convertidos en realidades satisfactorias, por el honor que me dispensáis al ofrecerme transitoriamente un puesto entre vosotros.

Vuestras gloriosas tradiciones fueron para mí vividas desde hace tiempo, y por mérito a vuestras grandezas tuvisteis mi admiración sincera, cuando hoy os veo más de cerca y al contemplar próximo a vosotros la aproximación Hispano Americana que desarrolláis, más os aprecio, y por apreciaros más de cerca más os admiro. Por esto señores todos y damas que aquí concurrís, no debo esforzarme en demostraros mi alegría del momento, al afirmaros que imperecedero quedará en mi memoria el recuerdo de esta gran solemnidad académica que al coincidir con el día de la Virgen del Pilar, conmemora las tradiciones y prestigios de nuestra raza.

Y ahora señor Académico recipiendario distinguido diplomático, antes de colocaros la Medalla que de emblema ha de servir y para honor habeis de llevar como prestigio de esta Corporación, permitidme que haciendo un paro en un concepto de vuestro discurso diga dos palabras en vuestro honor, ya que el comentarista a quien cupo la suerte de comentaros, cantó mejor que yo pudiera hacerlo vuestros merecimientos; y estas palabras al poner de relieve los méritos de un hermano nuestro de allende los mares servirán para rendir tributo a la raza a que pertenecemos.

Dijisteis en vuestra lectura que sólo teneis como mérito el estar «herido por la invalidez del poeta»; y esto, Ilustrísimo señor, lejos de ser herida que muerte amenace, es bálsamo de feliz reivindicación: ¿Ser poeta, ser soñador?. Pues todo ello supone la entronización de ideales que fueron los estímulos de nuestra raza; y si de ella dependemos por herencia, muy bien traída a cuento en su discurso, porque lo constitucional y lo accidental se hereda, a esta cualidad imaginativa se deben siempre nuestros triunfos y nuestra defensa. Pensad conmigo un momento, yo os lo suplico; valor, majestad, poderío y grandezas, trae ciertamente el cálculo y la investigación científica: Pero ilusiones, anhelos de vida, y aspiración solo se acompaña de ese ar-

te en que tanto juega la fantasía que es patrimonio del poeta; y si en lo antiguo pugnaron por antagonismo, y lucharon por rivalidades, hoy resultan compenetradas hasta el punto de que la fantasía poética no se anula ante la visión del plácido lago en un atardecer de verano aunque el científico colocara en él el peligro del germen de la malaria: ni siquiera en el beso, ese sublime emblema que une y confunde a dos almas, deja de tener su valor imaginativo y poético aunque con él resulte un grosero cambio de microbios. Hé aquí pues, cómo de dos distintos aspectos de la cuestión, fantasía y razón, resultan hoy compañeros inseparables cada uno de su objeto y ambos con sus miras propias complementándose y ayudándose.

Hay que ser poeta: la vida sin fantasía es vida sin fé, existencia sin espiritualidad; y la idea descartada del sentimiento compañero que la informa, es muerte sin acción y actividad externa y sin «ideales». Estos fueron siempre los estímulos de nuestra raza que en ellos sustentaron sus empresas los Colón y los Pinzones; y por estos prestó su eficaz actividad el Cardenal Mendoza, fundó su doctrina Santo Tomás; en ellos apoyó su reivindicación San Agustín y por un ideal alcanzó Santa Teresa su lejítima santidad. Por los ideales progresamos y gracias a ellos nuestra España desea compenetrarse con sus hijos los pueblos americanos, buscando en su juventud y virilidad la energía que a ella le va faltando y que reclama a cambio del calor cariñoso y dulce de su maternidad.

He dicho:

También la digna autoridad gubernativa recibió iguales demostraciones de entusiasmo.

### **RECEPCIÓN DE ACADÉMICO DE NÚMERO DEL SEÑOR DON RENATO WIRTH EL 15 DE NO- VIEMBRE DE 1925 : : : :**

Presidió el acto el Director General de Primera Enseñanza, Ilustrísimo Sr. D. Mariano Pozo, que tenía a su derecha al Excelentísimo Sr. Gobernador de la provincia D. José Salas Vaca y a su izquierda al Presidente de la Academia, Ilmo. Sr. D. Pelayo Quintero y Atauri.

En otros lugares del estrado presidencial, tomaron asiento el señor Intendente del Departamento, D. Angel Suances; Comisario de Marina, Ilmo. Sr. D. José Estévez; Académicos Numerarios, señores Pineda, Ayala, Cebrián, García Caminero, Vallejo, Lafuente, Quintanar, Téllez Ducoin, Gallego y otros.

Entre los asistentes al acto, recordamos a los Académicos Nume-

rarios, Sres. Martínez Cano, Fernández Repeto, Académicos Electos, D. Manuel Martín de Mora, D. Luis Wiesenthal, Fray Marcelino Lázaro, Carmelita y D. José Montoto, Académicos de Honor, Consul de Nicaragua, D. Aurelio Prieto, de México, D. Manuel Alcaraz, Fray Adriano Suárez, Ex-administrador de Aduanas, Sr. Caldequi, Inspector de 2.<sup>a</sup> Enseñanza Provincial, D. Filemón Blázquez; Ayudante del Intendente del Departamento, Cónsul de la Argentina, Sr. Picardo; Comisario de Marina, D. Manuel Estrada, Catedrático D. Luis Alvarez Morete; decano de los Abogados de Jerez de la Frontera, Sr. Caballero Infantes; Presidente del Centro Escolar, D. Enrique Miranda; D. Ezequiel Arroyabes y otros muchos que sentimos no recordar.

En el sitio inmediato al estrado, tomó asiento la distinguida señora de Wirth, madre del beneficiario.

El Salón se encontraba ocupado por una selecta concurrencia, en la que se destacaban numerosas familias de San Fernando.

Comienza el acto haciendo uso de la palabra el Director General de Primera Enseñanza, Sr. Pozo, el cual expresó que como representante del Ministerio de Instrucción Pública, tenía suma complacencia en saludar a la distinguida concurrencia que llenaba el salón, muestra evidente de lo mucho que en Cádiz se ama a la cultura y a todas sus manifestaciones.

Tuvo calurosas frases de elogios para la labor que realiza la Real Academia Hispano-Americana, haciendo fervientes votos por la regeneración cultural del País, expresando que después de la religión la obra de más grandeza en los pueblos, es la de la cultura.

Sintió que no pudiera encontrarse presente el Sr. Subsecretario de Instrucción Pública, devoto de estos actos.

Terminó sus palabras con un cariñoso saludo para la Real Academia, de parte del Ministerio de Instrucción Pública, en donde se la conoce y se le admira.

Dijo que traía para ella un abrazo estrecho, abrazo que daba a todos los presentes en la persona de su digno presidente, el señor Quintero Atauri.

Las palabras del Sr. Pozo, fueron acogidas con una ovación.

A continuación el Sr. Wirth, que vestía el honroso uniforme de la Armada, dió lectura a su interesante discurso que versaba sobre el sugestivo tema: «Ligero estudio sobre la organización de los Tribunales y Código penal de las Repúblicas Soviético-socialistas».

El discurso del Sr. Wirth, es un detenido estudio de todos los Tribunales, leyes y funcionamiento de la Justicia en la Rusia de los Soviets, estudio avalorado por la profunda erudición que de la organización soviética, posee el joven abogado.

Habla en él, de las nuevas normas jurídicas implantadas por la Rusia roja, que tienden a hacer de la justicia, solamente una rama de la administración, sin el menor respeto a las leyes ni a sus funcionarios.

Explica el funcionamiento de todos los Tribunales, medios de elección y destitución de los jueces, así como se ejerce la defensa de los procesados.

Enumera las penas impuestas, que son gravísimas, casi todas de muerte, para los condenados políticos, en tanto que para otros delitos, como el asesinato con todas las agravantes, sólo se condena a los procesados, a la pena de diez años de incomunicación rigurosa.

Se extienden en afinadas consideraciones sobre estos extremos adornadas con citas numerosísimas del Código de Justicia Ruso y de caprichosos artículos, así como de trozos de la prensa Rusa.

La elocuente y sabia disertación del Sr. Wirth que sentimos no poder reproducir íntegramente, termina afirmando que en los Tribunales rusos, los delitos cometidos por los proletarios, o por sus descendientes, cualquiera que sea su clase, son generalmente perdonados por los jueces, con extraordinaria arbitrariedad en la aplicación de las leyes.

Acto seguido, lee su discurso de contestación, el joven y laureado poeta, D. José María Peman.

El admirable y bien pensado discurso del Sr. Peman, llevaba por título: «La revolución soviética como liquidación de una etapa de cultura».

En sus primeros párrafos dice así:

El Ministro de S. M. en la ciudad de la Haya al dar cuenta de la clausura de los importantísimos cursos celebrados en aquella Academia de Derecho Internacional, en Septiembre del presente año hacía resaltar la conducta del único español que a ellos asistió, en términos que por su sinceridad calurosa, rebosan de formulismo etiquetero y frío de los comunicados oficiales. «Dicho español», dice textualmente el ministro, se ha hecho acreedor a los mayores elogios de sus catedráticos y compañeros, por su seriedad, cultura y afición a esta clase de estudios habiendo colocado bien alto el nombre de nuestra Patria, por su tarea durante los cursos mencionados.

Este español, señores académicos, era nuestro nuevo compañero don Renato Wirth, que aprovechando una licencia de vacaciones que otros aprovechan para acudir a la tentación de una playa de moda acudió a la Haya voluntariamente, sin subvención alguna del Gobierno, para asistir a aquél certamen del pensamiento, donde se ventila-

ban ideas y se entrecruzaban intereses de una trascendencia mundial; a aquél certamen, donde repecurían como de un eco de muchas interrogaciones y muchas inquietudes, parecerán quizás lejanas para la mayoría de los hombres, porque eran cercanas y de un interés grande, para este nuevo compañero, que siente en su espíritu esa curiosidad noble y aristocrática de las grandes ideas, que es el verdadero escudo de nobleza de las inteligencias superiores.

En otra ocasión, en este mismo lugar, dije ya que consideraba que las Academias deben irse por día desprendiendo de aquél carácter etiquetero y formulista, que las hacían antes meros organismos decorativos para irse truncando en talleres de ideales y de iniciativas y en fieles contrastes de orientaciones y de ideas, purificándose así de su pecado de origen y atrayéndose el calor popular de que antaño andaban divorciadas.

En este sentido, la adquisición del Sr. Wirth, significa para nuestro organismo un paso franco y progresivo por ese camino, como bien lo demuestra su primer acto en ella, al abordar en su discurso de ingreso un tema de palpitante actualidad y de interés.

Seguidamente el Sr. Peman, analiza y estudia las organizaciones soviéticas desarrollando admirablemente el pragmatismo de la legislación soviética.

Habla de los fenómenos soviéticos, como liquidación de una etapa de cultura y del carácter esencialmente antirreligioso del movimiento soviético, extendiéndose en consideraciones y apreciaciones, sobre estas ideas, que combate, con certeros puntos de vistas y acreditadísimas reflexiones.

Estudia la bifurcación del pensamiento humano en el comienzo de la edad moderna, partiendo del libre exámen y llegando hasta el soviétismo.

Termina su disertación el Sr. Peman, exponiendo el peligro de la Rusia roja y de sus sistemas sociales y señalando al mismo tiempo la solución para él mismo que es a su juicio, la rectificación de nuestra cultura, explicando magistralmente el alcance de estas palabras.

Tanto el detenidísimo estudio del Sr. Wirth, como la contestación eruditísima del Sr. Peman, fueron objeto de prolongadas y cariñosas ovaciones.

Ambos señores fueron felicitadísimos y elogiados.

Finalmente le fué impuesta la medalla de académico al señor Wirth, con lo que se dió por terminado el acto.

**ACTO DE ENTREGA AL EXCE-  
LENTÍSIMO SR. D. JOSÉ SALAS  
DEL TÍTULO DE ACADÉMICO DE  
MÉRITO : : : : : :**

En cumplimiento del acuerdo tomado en Junta general el día 13 de Noviembre una comisión de señores Académicos, presidida por el Director Sr. Quintero, pasó al domicilio de dicho señor, con el objeto de hacerle entrega de la medalla y título académico.

Componían la citada Comisión los Sres. D. Sebastián Ayala, Doctor Pineda, D. Metodio Quintanar, R. P. Adriano Suárez, Ilustrísimo Sr. D. José Gálvez y Ruiz, D. Francisco Téllez Ducoin, don Carlos M. Vallejo, Cónsul del Uruguay, General D. José Cebrián y don Antonio Martínez Cano.

El Sr. Salas y su distinguida esposa y bellísimas hijas Magdalena y Conchita hicieron los honores de la casa; y en el grupo de las damas, formaron luego la Excma. Sra. Condesa de Hornachuelos, la esposa del Doctor Alcina y su linda hija Conchita.

Las mesas, cuya presentación era del mejor gusto, fueron tribuna en la cual hallaron comentario discreto y ameno los asuntos de actualidad social gaditana, cultivándose entre sandwiches y bombones, pastelillos y dulces finos, tazas de la planta aromática y copas de rico montilla: se glosó especialmente, el tema del certamen literario.

Terminado el te, pasaron los señores citados al saloncito antedespacho, donde el Sr. Quintero hizo entrega al Sr. Salas Vaca del título de Académico de Mérito y la Medalla, pronunciando elocuentes palabras, que procuramos reflejar.

Dijo el Sr. Quintero que al otorgarle el título de Académico de Mérito, según acuerdo de la Academia, ésto obedecía sólo al mandato de los méritos del Doctor Salas Vaca, que es a la persona a quien se agasaja, no al Gobernador.

Expresa cuán satisfecha queda la Real Corporación de este nombramiento y se ofrece en nombre de todos sus compañeros, dando la bienvenida al nuevo Académico, que tan unánime apreciación de simpatías ganó en Cádiz desde su llegada.

El Sr. Salas Vaca dijo que porque hubiese de quedar testimonio fehaciente de su gratitud tenía escritas las palabras que iba a pronunciar. Son éstas:

Sres. Académicas y amigos todos: La palabra o la lectura tienen su lugar adecuado, según el mayor o menor interés por lo imperece-

dero; y de este acto me interesa la constancia del recuerdo, por la gratitud que supone.

La amistad sincera liga tanto como las colectividades que orientadas hacia un mismo fin, laboran por un ideal que representando el *Fiat* de los anhelos del infinito, a todos nos une compenetrándonos en el sentimiento que representa la síntesis ideal de las aspiraciones humanas.

La amistad que busca una compenetración sentimental, la agrupación que supone la defensa del sentimiento mismo, y la corporación que atiende al cultivo y realización de un propósito, son solo fases graduadas del afán colectivo, en busca de algo que por no ser fácil en nuestra vida, solo constituye una reacción ante los atisbos de muerte. Y si no, señores Académicos, contemplaros un poco, estudiando por psico-análisis vuestra vida interior: ¿Estáis conformes alguna vez con vuestros triunfos? ¿Tenéis como permanente la satisfacción del deber cumplido? ¿Habéis considerado en alguna ocasión como completo vuestro papel en el mundo? Ciertamente que no. Y esta duda nos demuestra esa inquietud permanente e insatisfecha de un papel que no cumplimos: Pues la Humanidad, en su tránsito biológico no logra su misión completa, ni realiza el cometido para que fué creado el hombre. Con la vida apareció una carga, que eterna sería si la conmiseración Divina no nos hubiera proporcionado la muerte que Paz representa, suponiendo descanso y legándonos la igualdad material para que la preponderancia de los espíritus tengan su merecida sanción.

Hay que vivir la vida del espíritu; y por este deseo en el que varias y muchas veces habréis pensado, nos reunimos para hacer una colaboración al alcance de lo humano, para la compenetración de razas que si, distintas en su aspecto por la variante de los climas, poseen un alma igual a sus semejantes de la tierra, a la que hay que mirar para identificar aspiraciones permanentes de legítima prosperidad supra-sensible.

Por ésto, atendiendo a los humanos destinos, veláis por el lazo hispano-americano, abrazando a estos habitantes, a quienes España supo darles su vida y su color, mezclando con ellos su sangre, cultivando una confraternidad originaria que la distancia no pudo romper cuando al cabo de siglos vamos logrando una Unión que, desde su cuna, fué científica siempre y de aspiración artística.

\* \* \* \*

Ciencia y Arte representáis; y si antagónicas fueron a veces, porque el frío cálculo de la primera pugnaba un tanto con los idealismos

de la última, ya la Ciencia, haciéndose más espiritual, va perdiendo su hielo original, vibrando al unísono con el Arte que al hacerse metódico también, proporciona a la reflexión calculada preces de amor, justas fantasías estimuladoras de vida espiritual. Arte y Ciencias compenetradas, llegan a confundirse a veces; y ese infinito matemático consigue con la fé artística destellos de espiritualidad, llegando a una significación lógica que no por representar lo ignorado, deja por ello de suponer el fin supremo de donde no puedo pasar la realidad calculada.

Para defender estas normas cultivando rutas científico-artísticas de compenetración hispano-americana, me habéis nombrado; y yo os ofrezco dentro de mi pobre bagaje de prácticas y conocimientos, que trataré de cumplir a vuestro lado este programa que tan lucidamente lleváis a cabo: Y mi compromiso, desde ahora, queda legalizado a base de una orientación que os propongo. Países buenos los americanos, donde aun se vive bajo el amparo y a cubierto de los justos procedimientos de la Religión cristiana, llevada por nuestras misiones, son acreedores a todos nuestros desvelos y cuidados, teniendo que procurar por nuestra parte llevar a ellos normas valoradas y costumbres sometidas a justas depuraciones, pues no debemos olvidar que esta madre España, rectada siempre y defendida en sus antiguas costumbres por las que resultó juiciosa en sus prácticas y sana en sus procedimientos, ha sentido en estos últimos tiempos la sacudida de costumbres exóticas que, pareciéndonos al principio buenas y progresivas, nos han traído como *único bien*, programas disolventes y numerosos cabarets con sus licenciosos hábitos de libertinaje adornados con una permanente saturación de alcohol y morfina.

\* \* \* \*

Dar a todos las gracias por el honor inmerecido que me dispensais a este vuestro compañero desde hoy; y deciros, que es mi reconocimiento tan grande como son vuestras bondades, que a fuer de resultar imponderables, habéis caído en el error de llevarme al seno de una Academia donde mis pasos, por mi profesión y escasos conocimientos en ella misma, han de ser inciertos, cuando de mi poco valer es justa prueba el que corporaciones locales de iguales disciplinas a las que cultivé siempre, haciendo merecido aprecio de lo estéril y pobre de mi intervención, me hicieron la justicia de no ofrecerme sitio que jamás pude llenar.

\* \* \* \*

El Sr. Gobernador fué muy aplaudido y felicitado por todos los concurrentes.

## EL SR. ORTIZ Y SAN PELAYO EN CADIZ

Aprovechando la estancia en Cádiz de paso para Buenos Aires del ilustre español Excmo. Sr. D. Félix Ortiz y San Pelayo, sus compañeros de Academia acordaron invitarle a un te de honor, que se celebró en el Hotel de Francia, el 15 de Noviembre.

Una de las presidencias de la mesa la ocupó el Sr. Ortiz y San Pelayo, con el Gobernador y Académico de Mérito Sr. Salas, a su derecha y el Vice-director Sr. Peman, a la izquierda, y la otra el Director Sr. Quintero con los Cónsules de México y Uruguay. En los demás puestos tomaron asiento los Académicos Sres. Ayala, Cebrian, Suarez, Wirth, Pineda, Reina, Lafuente, Montoto, Mora, Galvez, Quintanar, Domáica, Tellez Ducoin, Ramos Bois, Rodríguez Bodria, Nicolau, Prieto, García Caminero, Martín Torrente y Wiesental.

El Sr. Director dice que es costumbre ofrecer esta clase de agasajos por la persona más caracterizada, y aun cuando alguien pudiera creer que él, como Director, era el mas indicado, tratándose de una reunión de amigos, pertenecientes a la Academia de Ciencias y Artes, creía que la representación genuina de ella eran: el Sr. Ortiz San Pelayo, que con su larga y accidentada vida había demostrado poseer la ciencia del vivir, y el Sr. Peman que con su elocuencia y su inspirada musa poética representaba el arte y por tanto a éste era a quien le correspondía hacer el ofrecimiento, por lo cual le cedía el uso de la palabra.

El Sr. Peman dice que puesto que se hace por la Presidencia una evocación al arte, dará lectura a unas poesías, tituladas España y América, como así lo hace, siendo muy aplaudido.

El Sr. Cebrian dió lectura a unas cuartillas y por último, el señor Ortiz y San Pelayo, en tono familiar, agradeció el homenaje que se le dedicaba y dió cuenta de los trabajos que por España y por los españoles lleva a cabo la Asociación que preside en Buenos Aires, y felicitó a los señores que constituyen la Real Academia y muy especialmente a su ilustre Director Sr. Quintero, por la trascendental y patriótica labor que realizan, digna de todo encomio, excitándoles para que persistiesen en ella sin vacilaciones.

Al terminar el Sr. Ortiz escuchó una prolongada ovación por su sincero y elocuente brindis que fué muy celebrado por todos los concurrentes.

## SECCIÓN DE MÉJICO

Se ha recibido comunicación de la sección de haberse efectuado en el mes de Septiembre la elección de nueva Junta directiva, quedando constituida en la forma siguiente:

Presidente: D. Alejandro Quijano.

Vicepresidente: D. Tomás G. Perrín.

Consiliarios: D. Francisco Javier Gaxiola y D. Francisco G. Ballina.

Secretario: D. Antonio Pérez Verdía.

Tesorero: D. Genaro Fernández Mac Gregor.

Bibliotecario: D. Manuel García.

El día 12 de Octubre, según comunica el Sr. D. Alejandro Quijano se celebró con el mismo lucimiento que en años anteriores, para ello se dirigió la presidencia de la sección, a todos los Gobernadores de los Estados de la República y a los directores de educación, encareciéndoles el que este año se celebre la Fiesta de la Raza con más entusiasmo y devoción, como muestra del mayor acercamiento entre los pueblos de raza hispana.

Y en cuanto a la fiesta en la capital se organizó con el mayor esplendor posible, eligiendo para ello como local el salón de actos del Palacio de Minería, por reunir condiciones más adecuadas al efecto que el del salón del Casino Español, donde se celebró la fiesta en los años 1923 y 1924.

Ausente de la capital el Sr. Presidente de la República, designó para que lo representara al Sr. Secretario de Relaciones Exteriores y copiamos integramente la relación que de la fiesta nos hace el señor Quijano:

«El Licenciado Sáenz, ocupó la silla presidencial. A su derecha, de acuerdo con nuestra regla, estuve yo, y del otro lado el Excelentísimo Sr. Marqués de Berna, Ministro de España. Ocupaban además sillones en el estrado de honor el Excmo. Sr. Jean Perier, Ministro de Francia; el Excmo. Sr. Barón Von Asbeck; Ministro de Holanda; el Excmo. Sr. C. G. G. Anderberg, Ministro de Suecia; el Excelentísimo Sr. Gino Macchioro Vivalva, Ministro de Italia; el Excelentísimo Sr. Enrique Bermúdez, Ministro de Chile; el Excmo. Sr. Luis Felipe Angulo, Ministro de Colombia, con su esposa; el Excmo. Sr. Gene-

ral José Alemán, Ministro de Cuba; el Excmo. Sr. Pedro de Mújica y Carassa, Ministro del Perú, y su señora; el Sr. D. Francisco López de Escobar, Secretario de la Legación de España; el teniente D. Alejandro Urzáiz, Agregado militar de la misma Legación española; don Carlos Casablanca, Secretario de la Legación de Colombia, con su esposa; D. José Gambetta, primer Secretario de la Legación del Perú; D. Germán Arámburu y Lecaros, segundo Secretario de la Legación del Perú, y su esposa; D. Manuel Ossa, S. E., Agregado a la Legación de Chile; D. Eudoro Urdaneta, Cónsul general del Salvador; D. J. Manuel Novoa Torres, Cónsul general de Chile, y su señora; D. Ramón de Castro, primer Secretario de la Legación de Cuba, y su esposa; el Sr. Dr. D. Leoncio I. de Mora, Cónsul general del Perú; D. Francisco García de Castañeda, Cónsul general de Santo Domingo; D. José E. Convers, Agregado a la Legación de Colombia; don Armando E. Aspiazu, Cónsul del Ecuador, etc.

Concurrió por supuesto la mayor parte de nuestros colegas académicos, entre quienes estaban el Vicepresidente de la Sección, don Tomás G. Perrin; el Secretario, D. Antonio Pérez Verdia y señora; el Tesorero, D. Genaro Fernández Mac Gregor; el Bibliotecario, don Manuel García Manilla; D. Miguel R. Soberón, D. Alfonso Prinai, D. Darío Rubio, D. Federico E. Mariscal, D. Alfonso Cornejo, con su esposa; D. Miguel Alessio Robles, ex-ministro de México en España, y señora; D. Guillermo Obregón, Jr.; D. José Castellot, Jr. y señora; D. Aureliano Mendivil y señora; D. Francisco Javier Gaxiola, don Francisco González de Consio, etc.; todos ellos aparte de otros a quienes en este momento no recuerdo y aparte, asimismo, de los que son académicos entre los señores diplomáticos o miembros del Cuerpo Consular, ya citados, tales como el Sr. Ministro del Perú, el señor Ministro de Colombia, el Sr. Cónsul del Perú, el de Santo Domingo, etcétera.

Concurrieron asimismo el Excmo. Sr. D. Baldomero Menéndez Acebal, Delegado Regio de la Cruz Roja Española, con su esposa y con una delegación de la Cruz Roja; el Dr. D. Pedro Magaña Peón, Presidente de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística; una delegación de la Orden Mexicana de Abogados; una delegación del Casino Español; una delegación del Real Clud España; una delegación de la Barra Mexicana, etc., etc.

Todavía aparte de esta citada distinguida concurrencia, tuvimos una buena asistencia de señoras y caballeros de nuestra sociedad y de la colonia española de México.

El primer número del programa, fué un bello discurso del acadé-

mico Lc. D. José Castellót Jr., abogado muy distinguido por su inteligencia y por su depurada cultura. Leyó, asimismo, una magnífica pieza oratoria el Ministro de Colombia, nuestro colega académico D. Luis Felipe Angulo, y recitó una primorosa y bellísima poesía «La Canción de las Carabelas», uno de los poetas más distinguidos de la nueva generación mexicana, D. Jaime Torres Bodet, cuyo nombre sin duda, conoce Vd. La parte musical del programa quedó íntegramente encargada a un gran pianista chileno que se encuentra de paso en México, D. Armando Palacios, quien verdaderamente encantó al auditorio.

Un rasgo significativo de nuestra fiesta fué el de que el Cónsul del Ecuador, Sr. Azpiazu, comisionado por su Gobierno para entregar al nuestro, una bandera nacional, destinada a la Biblioteca Iberoamericana de México, quiso, no obstante que entre otras celebraciones, había, ayer mismo, una oficial, de la Universidad Nacional, hacer esta entrega, a la Secretaría de Educación Pública, en nuestra fiesta. Para este efecto, y después de pedirme la venia correspondiente, propuso al Sr. Ministro de Educación, Dr. D. J. Manuel Puig Casauranc, hacer entrega en nuestra velada de anoche. El Sr. Ministro accedió a la proposición del Sr. Cónsul ecuatoriano, y designó para que recibiera la bandera, en su representación, pues él, salió anteayer a Guadalajara para inaugurar allí, con motivo de la Fiesta de la Raza, la nueva Universidad de Jalisco, a la señorita Esperanza Velázquez Bringas, Jefe del Departamento de Bibliotecas de la Secretaría de Educación y directora por ende, de la Biblioteca Iberoamericana para la que estaba destinada la bandera en cuestión.

Previa algunas palabras que pronuncié para conocer los hechos anteriores, hubimos de interrumpir un momento nuestro programa a fin de dar lugar a que el Cónsul, en una breve oración, hiciera entrega a la delegada de la Secretaría de Educación Pública de la bandera del Ecuador.

La prensa, como verá Vd. por los recortes que le acompaño, hizo previo ambiente a nuestra fiesta, y hoy mismo publica crónicas de ella.

Sin embargo, he querido dar a Vd. la narración anterior, con más detalles que los que, naturalmente, da la prensa y aún para enmendar ciertas equivocaciones, que siempre hay, por si como en años anteriores, cree Vd. oportuno hablar de nuestra celebración en el *BOLETÍN DE LA ACADEMIA*, tomando de esta carta los párrafos respecto a concurrencia, desarrollo del programa, etc., etc.

## CANCIÓN DE LAS CARABELAS

¡Cómo canta el viento sonoro,  
cómo irisa las velas de oro  
al rítmico galope de la nave en la espuma!

Un hálito divino  
ha trazado el camino  
de los cielos de bruma  
a los cielos de lino,  
de la playa de rudos crestones  
a la playa de núbiles palmas  
y de la tierra de frente ceñida de torreones  
a la tierra de América  
en que están alboreando las almas!

¡Cómo canta el viento sonoro,  
cómo vibra en las jarcias de oro  
al paso de las finas carabelas!

¡Cómo prende sonrisas la aurora  
en el triángulo azul de las velas  
y el tajante perfil de la proa!

El vigía, en el mástil, espera.

Abajo, la turba dolida  
tras de largo confiar, desespera.

La sal de la espuma se adhiere a la herida  
y el deseo, como un hierro ardiente,  
remueve la entraña cordial de la vida.

¡Llegar!

El viento sacude las crines del mar.  
Los caballos del tiempo relinchan  
y tascan los frenos plateados de espuma....

Las maderas crugen y las velas se hinchan  
al viento del cielo sin bruma.

¡Llegar!

El alma quisiera arrastrar  
al barco tardío que surca la mar.

De pronto una voz se levanta.

Clama: «¡Tierra!». de pronto, un marino.

(La luz desenreda el destino  
en la rueda del día que canta  
como un fino cabello de lino).

La fronda cargada de frutos  
recompensa el cansancio supremo,  
y se oyen caer los minutos  
en las gotas de agua de un remo.

Una palma arrogante y greñuda,  
al cortejo azorado saluda.

Es tan fértil la tierra, que aspira  
en ella, el deseo, un perfume  
de alma despierta y de ala implume.

El silencio ha templado su lira.  
¿Qué palabra dirá en ella el sol?

¡Cómo suena debajo del techo  
de frondas tejidas por el musgo estrecho  
la primera frase dicha en español!

Los pájaros llegan solos a las manos  
y los frutos penden de los corazones.

¿Quién ha unido destinos humanos  
de la tierra de frente ceñida de torreones  
a la tierra de núbiles palmas,  
y del puerto de rudos crestones  
a la playa en que el sol no florece  
todavía lo azul de las almas!

El silencio se empieza a doblar  
como el tallo del trigo maduro.  
¿Quién sabe qué surcos ha de fecundar?  
La semilla contiene el futuro  
y viene del otro costado del mar...

#### ORACIÓN

Recemos en el trance de esta hora  
en que el barco del siglo nuevamente  
atraviesa los trópicos de la historia sonora  
por las tierras venidas del Oriente  
a saludar las naves de Colón,  
¡por el destino de un continente  
que tiene, todavía, desnudo el corazón!

México 12 Octubre 1925.

JAIME TORRES BODET

Prosiguiendo la sección de México su obra de cultura, ha organizado una serie de conferencias, dadas por varios señores Académicos.

La primera de ellas se celebró el 30 de Octubre con éxito extraordinario, estando a cargo de los Sres. D. Antonio Caso y D. Ignacio López Bancalari, que fueron muy aplaudidos y felicitados.

En la segunda sesión, celebrada el 10 de Noviembre, el distinguido literato tan conocido y querido en España, D. Antonio del Valle Arizpe, leyó un bello cuento titulado «Las Flores del Pino», inspirado

en las costumbres de antaño y escrito en ese estilo peculiar que distingue a nuestro antiguo compañero. Completó la velada el señor don Antonio Ramos Pedrueza, disertando sobre la actuación del Virrey de Nueva España D. Antonio de Mendoza, presentándolo como gran estadista y como hombre de virtudes cívicas.

La tercera sesión se celebró el día 20, estando a cargo de D. Isidro Fabela, que leyó un trabajo sobre «Los precursores de la diplomacia mexicana» y del arquitecto D. Federico E. Mariscal, que disertó sobre el tema «México preservador del arte español en América.»

Fueron muy aplaudidos, por la cada día más creciente concurrencia. Nuestra cordial felicitación a los compañeros de México.

### IMPOSICIÓN DE LA MEDALLA DE LA ACADEMIA EN BARCELONA AL SR. DR. MARTÍNEZ VARGAS, RECTOR DE LA UNIVER- SIDAD : : : : :

La Comisión de propaganda de la Academia que actúa en Barcelona, constituida por los doctores D. Eduardo Pérez Agudo, presidente; D. Vicente J. Arboleda, vicepresidente; D. Enrique Puig Jofré, D. Francisco Ortés, D. Rafael Pizzá y D. Enrique Cera, vocales; don Carlos Maturana Vargas, secretario general y D. Apolonio Arolas, vicesecretario, visitaron al doctor Martínez Vargas para imponerle, en nombre de la corporación las insignias de académico de mérito de la misma.

Usó en primer término de la palabra el doctor Puig Jofre, como delegado especial de la Academia para la organización de esta Comisión.

Hizo un elogio del doctor Pérez Agudo, al que consideró alma del naciente organismo, por haber sido un fuerte propulsor del sentimiento americanista en nuestra región y al que por unanimidad, se le ofreció la presidencia.

Continuó exponiendo las gestiones efectuadas para la constitución de un patronato de honor integrado por ilustres personalidades capitán general D. Emilio Barrera, doctor Martínez Vargas, rector de la Universidad y doctor D. Francisco Soler y Garde, general inspector de Sanidad militar de la región.

Expresó la íntima satisfacción que sentía en el momento del ingreso definitivo, en las filas del Hispano-americanismo cultural, del

doctor Martínez Vargas, cuya figura preeminente describió a grandes rasgos, añadiendo que con ella se honraba la institución que le había conferido la más alta distinción entre sus miembros y cuyos atributos iba a imponerle en nombre de la colectividad el doctor Pérez Agudo.

El doctor Martínez Vargas tuvo frases de gratitud por el honor que se le dispensaba y que dijo aceptar en fuerza de las circunstancias que le han elevado al cargo rectoral, al que llegó—dijo—como en otros aspectos de su vida, llevado por la fortuna e impulsado por su fe en Dios, procurando siempre deshacer los errores en que haya podido incurrir algunas veces.

Recordó su labor científica en América en los comienzos de su vida profesional, las muestras de afecto que de allí tiene recibidas y la actuación hispano americana que se propone proseguir, terminando con un abrazo a todos los que al acto asistían.

Cerró los discursos el doctor Arboleda, quien en nombre de las repúblicas hispano-americanas agradeció las palabras de afecto dedicadas y felicitó al doctor Martínez Vargas por la distinción conferida.

## COMISIÓN DE LA ACADEMIA EN GUANTÁNAMO : :

DISCURSO DE D.<sup>a</sup> CONCEPCIÓN RODULFO DE RIVERO, CON MOTIVO DE LA FIESTA DEL CLUB ROTARIO, EL DÍA 12 DE OCTUBRE: : : : : :

Sr. Alcalde Municipal: Señores:

La ilustre corporación Rotaria de esta ciudad, ha tenido un gesto de cortesía para la representación de la Real Academia Hispano-Americana de Ciencias y Artes de Cádiz.

Comprendereis, señores, que este cargo es inmerecido, pero debo confesar, que, este honor fué declinado por mí, varias veces, y reiterando sus deseos la Academia, lo tradujo como un mandato.

Hubo otro rasgo de confraternidad por parte del Sr. Director del Colegio «Padre Varela» Dr. Isidoro Castellano, el cual empleó todo su entusiasmo porque el plantel, cuyo nombre es un símbolo, cobijara bajo su techo a los que por primera vez hacían acto de presencia en nombre de la Academia Hispano-Americana en la Fiesta del Idioma el día 23 de Abril del presente año.

También los hispano-americanos se asocian en espíritu para demostrarle que no está sola en la consecución de su empeño, que no

es otro, que el de afianzar de manera ostensible y sin quebrantamiento, las relaciones que por afinidad de raza debemos procurar que sean cada día más sólidas.

Cooperan en esta obra que puede llamarse de cultivo espiritual mis compañeros de Academia, Dr. Borrell, Dr. Boti, Dr. Núñez y Gallardo, Sr. José Iñigo Romero, Fernández Sarrias, Diego Boada, don Francisco de Pando, Padre Romero y otros que en breve formarán números entre los ya citados.

Tocó a Cádiz, mi patria chica, el haber cimentado con su propaganda espiritual el edificio en el cual se asientan hoy los espíritus afines, y donde el hispano-americano encuentra al pisar aquella tierra, brazos abiertos que los estrechan como hermanos.

Es Cádiz, cuna de las libertades españolas y cuartel general de donde salieron aquellos bizarros caudillos que tanto irradian en la historia de Hispano-América, Simón Bolívar y San Martín; es Cádiz, la tierra que por segunda vez pisara Colón para la nueva ruta, en demanda de nuevas exploraciones en el hemisferio occidental.

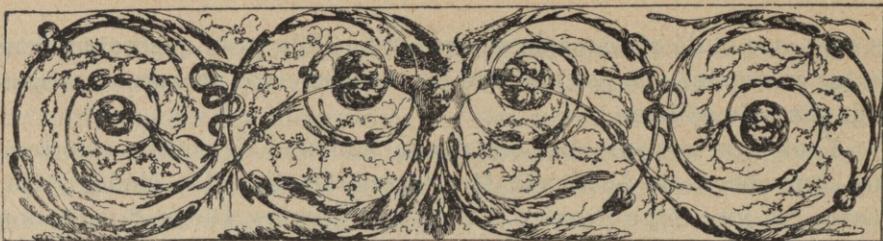
Hay ocasiones, en que un buen deseo, coloca de manera propicia la oportunidad; y digo así, porque he de confesar sinceramente, que, el honor que me ha dispensado la directiva del Club Rotario de Guantánamo, señalándome un puesto entre vosotros, no es forzoso para mí; antes al contrario, lo deseaba; sí: porque esta oportunidad me permitiría decir delante de tantas distinguidas personalidades y nobles próceres, que la convivencia durante treinta y cuatro años en una misma residencia, es más que suficiente para que arraigue el cariño por esta tierra que la considero mi patria de adopción, cuyos afectos son indestructibles, por lo hondo y por lo sincero.

Este sentimentalismo que brota de mi corazón de española, convertido en canto de amor a Cuba, es tan puro, como pureza pueda haber en las transparencias de unas gotas de rocío anidadas en el pétalo de una flor.

Señores: Perdonad el momento que os he tenido en forzosa atención, pero, es una mujer la que demanda de ustedes la mayor benevolencia.

He dicho.

CONCEPCIÓN RODULFO DE RIVERO.



## ISABEL LA CATÓLICA

*Poesía galardonada con el premio de la Real Academia Hispano Americana en el Certámen Literario Homenaje a la Mujer:*

Al bloque gigante que labra la Historia,  
—cantera fecunda de mago cincel—  
le pide mi Musa, la estrofa de gloria,  
que supo grabarle la santa memoria  
la Reina Isabel.

La piedra, resuena en nota sencilla;  
preludia canciones de suave dulzor:  
en la paz del campo que un labriego trilla  
parece que enciende el sol de Castilla  
un nuevo fulgor.

Suenan madrigales al pié de una almena,  
y las dulces trovas del regio laud,  
mitigan tristezas y alivian la pena  
en donde labrara la princesa buena  
su excelsa virtud.

Hay notas víriles y acordes vibrantes,  
que forman la estrofa de un nuevo cantar;  
y es que al estrecharse los brazos amantes,  
en los castos besos de los dos Infantes  
se formó un pilar.

En la unión sagrada de nuestras regiones,  
se anuncia la Era de bendita paz;  
que tuvo cual signo de sus bendiciones,  
el símbolo augusto de dos corazones:  
el yugo y el haz.

En el monumento de nuestra grandeza,  
culmina en la cumbre la Reina Isabel;  
en ella, se plasma la inmortal Belleza  
de la Raza hispana, y fué su Realeza  
egregio troquel.

En él se grabaron en trazos geniales,  
excelsas virtudes de gran Majestad,  
con el santo nimbo de las Teologales,  
y el sublime oficio, que en las Cardinales  
hizo su Piedad.

En sus regias manos florece el *Rosario*,  
que hace más fecunda su austera labor:  
su cetro glorioso lo escuda el breviario,  
mientras que recita el dulce glosario  
de algún trovador.

¡Magnánima Reina! Tu temple de acero  
llevó el heroísmo al hispano confín,  
y cuando tus huestes en combate fiero,  
derrotan las hordas del moro altanero,  
tú, fuiste clarín.

La Bética, lanza clamor de victoria;  
en los Minaretes, fulge nueva luz:  
la vega risueña se alumbra de gloria,  
y en Granada queda tu eterna memoria  
al pié de la Cruz.

En el áurea nimbo que irradia tu frente,  
brotaba la palma de un nuevo laurel,  
y Dios, inspiraba al genio vidente,  
que fuera la Madre del mundo naciente,  
la Reina Isabel.

No fueron tus joyas el potente brazo  
que a tierras ignotas condujo a Colón.  
En las Carabelas iba su regazo;  
y al grito de ¡Tierra!, tu materno abrazo  
sellaba el pendón.

Ternuras de madre, dejaste en semilla;  
y son sus amores lo mismo que el sol:  
a veces se oculta, por nube, o sencilla;  
más nunca se pone el sol de Castilla,  
por ser español.

¡Mujeres hispanas!

La Reina nos lega la más rica herencia:  
en nuestros hogares, podemos reinar  
siguiendo sus normas, Virtudes y Ciencia,  
que en su Testamento fué ley la clemencia,  
y ley el amar.

A los que en la vida van por un sendero  
que anhelan muy lejos llevar su bajel,  
demos las virtudes de nuestro joyero,  
que así de la Patria anchó el derrotero  
la Reina Isabel.

ADELA DE MEDINA.

GITANILLA DEL CARMELO



---

## NECROLOGÍA

### AGUSTÍN MURUA Y VELERDI

Con el fallecimiento acaecido en Barcelona del ilustre catedrático doctor D. Agustín Murúa y Velerdi, la Real Academia Hispano-Americana de Ciencias y Artes, acaba de sufrir una sensible pérdida. Elemento de destacados valores morales, intelectuales y científicos, su labor ha sido fecunda.

Grande fué en su vida la actividad cultural de este hombre de excepcionales cualidades. En el campo de las especulaciones biológicas, su obra se destaca con relevante prestigio. Eminente químico, aportó experiencias beneficiosas dentro de su carrera farmacéutica, destacándose como una figura de méritos indiscutibles en su patria y en la Universidad española.

De la significación de su fecunda obra, habla bien alto la biografía publicada por la Asociación de periodistas de Barcelona en 1919, con motivo de cumplirse las bodas de plata de su dedicación a las ciencias.

Como bagaje de sus estudios, deja una fecunda producción escrita, que ha sido bien comentada por la prensa de la península y del extranjero.

A noventa alcanza el número de títulos, certificaciones, premios universitarios, diplomas, honores y otras compensaciones, como premio a sus esfuerzos de inteligencia y capacidad.

Durante el corto período de tiempo en que ejerciera el cargo de Académico correspondiente de esta Corporación, su nombre se hizo notable en diversas circunstancias.

La Real Academia, se asocia con profundo sentimiento al duelo que sufre la Comisión de propaganda de Barcelona, por tan sentida muerte que la despoja de un cerebro claro, en plena fuerza y robustez de su producción llena de méritos.—V.

---



## BIBLIOGRAFÍA

### PARNASO PARAGUAYO. —

SELECTAS COMPOSICIONES POÉTICAS,  
SELECCIONADAS POR MICHAEL DE  
VITIS ; ; : : : :

No existía ninguna antología completa del Paraguay. Esta es la primera que ve la luz, gracias al insigne historiador paraguayo don Arsenio López Decoud y otros patriotas entusiastas que han procurado al coleccionador cuantos elementos literarios y biográficos ha necesitado para dar cima a obra tan importante.

La tarea fué, sin embargo, difícil, según se advierte en el Prólogo, porque, desgraciadamente, las producciones de los poetas paraguayos apenas ven la luz en los periódicos y revistas de aquél país. Muchas de las poesías incluidas han sido tomadas de viejos papeles que los amigos del recopilador tuvieron que reunir pacientemente.

La guerra del 65, exaltando el sentimiento patriótico, llevó la mano crispada de Natalicio Talavera a empuñar la lira de las estrofas heroicas, que luego los soldados repetían junto al vivac en las noches de campamento o al pié de las trincheras en los días de batalla. Muerto Talavera, se apagaron las primeras luces que alumbraron el Helicón paraguayo, cuando todo se apagó en el país, hasta la llama de los hogares. Y pasaron muchos años sin que volviera a sonar la lira. El esfuerzo por la reconstrucción de la nacionalidad no dejó margen alguno donde detenerse a quemar el incienso de la poesía ante el altar de las glorias y de las tristezas patrias.

Los primeros cantos que, más tarde, entonan los poetas, se inspiran en un profundo amor a la patria, que surgía en sus propias cenizas, desangrada, débil, pero gloriosa. Enrique Parodi y Venancio P. López son los primeros que hacen vibrar la lira, y en pos de ellos pasan deshojando las flores de su inspiración Delfin Chamorro y Li-

berato Rojas, Fulgencio R. Moreno y Alejandro Guanes, O'Leary y Pane-Barreiro y Jiménez Espinosa.

Las composiciones de estos poetas son como el amanecer de un día nuevo.

Michael A. de Vitis, catedrático de español en la Universidad norteamericana de Pittsbur y Correspondiente de nuestra Academia, ha sabido llevar a cabo su difícil labor de recopilador sensato y merece plácemes por su esmerado cometido.

El «Parnaso paraguayo» ha sido editado con esmero por la casa Maucci de Barcelona, y se vende en todas las librerías de hispano-americana al precio de **3 pesetas**.

**CRISTOBAL COLON ¿GENOVÉS?.**—ESTUDIO CRÍTICO POR RICARDO BELTRÁN RÓZPIDE : : :

El presente trabajo del docto y erudito historiador, nuestro compañero de Academia Sr. Beltrán y Rózpide, es sin duda, uno de los pocos que se destacan entre la multitud de folletos y libros vacíos de substancia y llenos de fantasías que acerca del mismo tema se han escrito estos últimos años y si me dejara llevar de mi juicio, diría que indudablemente es el mejor enfocado y desde luego el más crítico. De todas formas, aun quitando lo que haya de subjetivo en mi parecer, es indudable que merece ser tenido en cuenta y no se puede abordar el estudio de la patria de Colón sin conocerlo.

Encierra bajo el título general tres estudios: Primero, los testamentos de Colón, en donde se ocupa del famoso testamento fechado en 1498 donde consta que el descubridor era genovés y ordena que en aquella ciudad donde dice haber nacido, cuide el poseedor del mayorazgo de tener un pariente casado y con casa abierta: razones de crítica interna llevan al Sr. Beltrán a rechazar el testimonio de dicho documento por considerarlo apócrifo y ciertamente sus razones son convincentes.

En el segundo estudio, el linaje verdadero de los llamados Colón, más breve que el anterior, pero no menos interesante, trata el autor de demostrar que unos son los Colombos, Colomos y Celomas genoveses que tanto abundaban en el siglo xv y otros los Colón del linaje del Almirante, que éste localizaba en España, al referirse a ellos en la frase «aquí» de la que hace un acabado estudio de exégesis colombiana. Sus conclusiones son las siguientes: primera, ha sido un error histórico traducir Colón por Columbus, dando origen a una contusión

de apellidos que en tiempo del descubridor no existía, y segundo, de este error no han sido culpables Papas, Reyes y el propio Colón que en latín y en romance siempre escribieron Colón y no de otra manera.

El tercer estudio, versa sobre la duda de la Patria verdadera de Colón examinando los diversos supuestos hechos para explicar la omisión en los documentos auténticos de la nacionalidad del descubridor, el alcance que en esta materia se puede dar al testimonio de Fernando Colón y Fr. Bartolomé de las Casas, el hecho digno de notarse de que Colón o no usa el italiano aún cuando escribía a italianos, o si en alguna anotación rarísima ha empleado dicha lengua es un italiano españolizado. El hecho de que no se obligase a Colón a naturalizarse es muy significativo para la época en que ocurrió y el Sr. Beltrán saca de él todo el partido que se podía esperar de investigador tan experimentado. Sus conclusiones que son las más fundadas y sintetizar todo lo establecido con certeza por la crítica contemporánea son:

Primero: Que en cuanto hoy se ha escrito acerca de la patria de Colón y sus primeros años no hay dato cierto ni prueba documental y convincente.

Segundo: Que el Colón histórico, es aquél de quien habla la historia desde su aparición en Andalucía hasta su muerte, todo lo demás, es dudoso y opinable.

Pero como entre la certeza y la duda la inteligencia tiene un estado intermedio que es la opinión, pesadas todas las razones, no parece histórico, inverosímil ni expuesto a equivocaciones en el actual momento admitir que Colón haya nacido en la banda marítima occidental de la península comprendida entre los cabos Ortegal y San Vicente. Colón parece pues ser gallego o portugués. Tal es la conclusión definitiva del Sr. Beltrán y Rózpide en su estudio.

Alabar en éste la abundancia de la documentación, la sagacidad de la crítica y hasta la limpieza y elegancia de la presentación tipográfica es cosa excusada para los que conozcan otras publicaciones del docto académico de la Historia, alma y vida de la Real Sociedad Geográfica. Nuestra felicitación más efusiva por este trabajo con que ha enriquecido la copiosa producción colombina.

RAFAEL BARRIS MUÑOZ

## NOTICIAS

### INSTITUTO HISPANO-MEXICANO DE INTERCAMBIO UNIVERSITARIO : :

En la ciudad de México se ha constituido una asociación, con el nombre de *Instituto Hispano-Mexicano de Intercambio Universitario*, con el objeto de establecer cursillos explicados por profesores de la Universidad de México y de las españolas.

Se iniciarán las enseñanzas, llevando a México en el año 1926, dos profesores españoles cuyos emolumentos serán costeados por 75 españoles de México y la Universidad de México cubrirá los gastos de dos profesores mexicanos, que vendrán a España. La estancia en México de los profesores será de dos meses y la Junta Superior de Estudios de Madrid, es la encargada de nombrar a dichos profesores.

En la directiva de dicha institución figuran señores compañeros de nuestra Academia y Secretario de ella es el Dr. Perrín, Vicepresidente de nuestra sección en México.

### LA INSTRUCCIÓN PÚBLICA EN FILIPINAS

El último informe anual del Director de Educación de las islas Filipinas fija en 7.668 las escuelas públicas existentes en el archipiélago en diciembre de 1923, contra 6,885 en 1920 y 4,744 en 1917, de las cuales 7,583 eran de estudios elementales y 85 de estudios superiores, con una matrícula en las primeras de 1.087,732 alumnos y en las segundas de 41,265. Los profesores sumaban 25,780, perteneciendo 15.327 al sexo masculino y 10,453 al femenino, siendo americanos 329, de ellos 141 varones y 188 hembras. En 1923 los gastos de instrucción pública del presupuesto insular, sin contar las crecidas sumas que las provincias y municipios dedican a la enseñanza, alcanzaron 14.440,716 pesos.

### ESPAÑA EN LA EXPOSICIÓN DE ARTE DECORATIVO DE PARÍS ::

En la Exposición de Arte Decorativo de París, España ha obtenido diez grandes premios, quince diplomas de honor, sesenta y dos medallas de oro, treinta medallas de plata, catorce medallas de bronce y dos menciones honoríficas. Para poderse hacer cargo del triunfo de España en aquel certamen, hay que hacer constar que la proporción de recompensas por cada cien expositores ha sido la siguiente: gran premio, Francia, 8 por 100, extranjero, 7 por 100, España, 12 por 100; diploma de honor, Francia, 11 por 100, extranjero, 10 por 100, España, 12 por 100; medalla de oro, Francia, 16 por 100, extranjero, 18 por 100, España, 50 por 100; medalla de plata, Francia, 16 por 100, extranjero, 18 por 100, España, 40 por 100; medalla de bronce, Francia, 10 por 100, extranjero, 12 por 100, España, 16 por 100; mención honorífica, Francia, 5 por 100, extranjero, 7 por 100, y España, 2 por 100.

# LUIS MEXIA

**JOYERO**

Columela, núm. 36, y Rosario, número 10

**CADIZ**

Teléfono núm. 201.—Dirección telegráfica: MEXIA-CADIZ

NOVELAS EJEMPLARES

DE

**DON MIGUEL CERVANTES SAAVEDRA**

Edición de la Academia Hispano Americana—Prólogo de D.<sup>a</sup> Blancade los Ríos  
Ilustraciones de los grabadores españoles Carmona, Esteve y Albuerne.

Tirada especial de 300 ejemplares numerados.

Se venden 20 que restan de la Edición al precio de 15 pesetas.

## EL ROMANCERO DEL QUIJOTE

Declarado de relevante mérito por la R. Academia Española, y de utilidad para la enseñanza por el Consejo de Instrucción.

Primera obra de las que ha de publicar la Sección de la Academia titulada *El Libro Hispano-Americano*.

Admite suscripciones: Santiago García, *Librería de la Marina*.

## LIBRERÍA DE LA MARINA

(NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO)

Única Sucursal Oficial del Depósito Hidrográfico en la Provincia.

## SANTIAGO GARCIA

SAN FRANCISCO, 31.—CADIZ

Apartado de Correos, 37

Teléfono número 370

*Proveedor de la Marina de Guerra y Mercante.*

*Librero de la Real Academia Hispano-Americana*

*Se sirven libros impresos en América*

# COMPañIA TRASATLANTICA

## SERVICIOS DIRECTOS

**Línea a Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander,

**Línea a Puerto Rico, Cuba, Venezuela, Colombia, y Pacífico.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colón y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaiso.

**Línea a Filipinas y Puertos de China y Japón.**—Siete expediciones al año, saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Sanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama,

**Línea a la Argentina.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

**Línea a New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28, y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz.

**Línea a Fernando Póo.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 15, para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo. Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

**Avisos importantes.**—Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto por la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y capellán.—Las comodidades y platos de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

**Servicios combinados.**—Esta Compañía tiene establecida una red de servicios para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java, y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Valtimore, Filadelfia, Bostón, Quebec, y Montreal.—Puerto de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaiso por el Estrecho de Magallanes.

**Servicios comerciales.**—La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

*Delegación en Cádiz: ISABEL LA CATÓLICA, 3.*